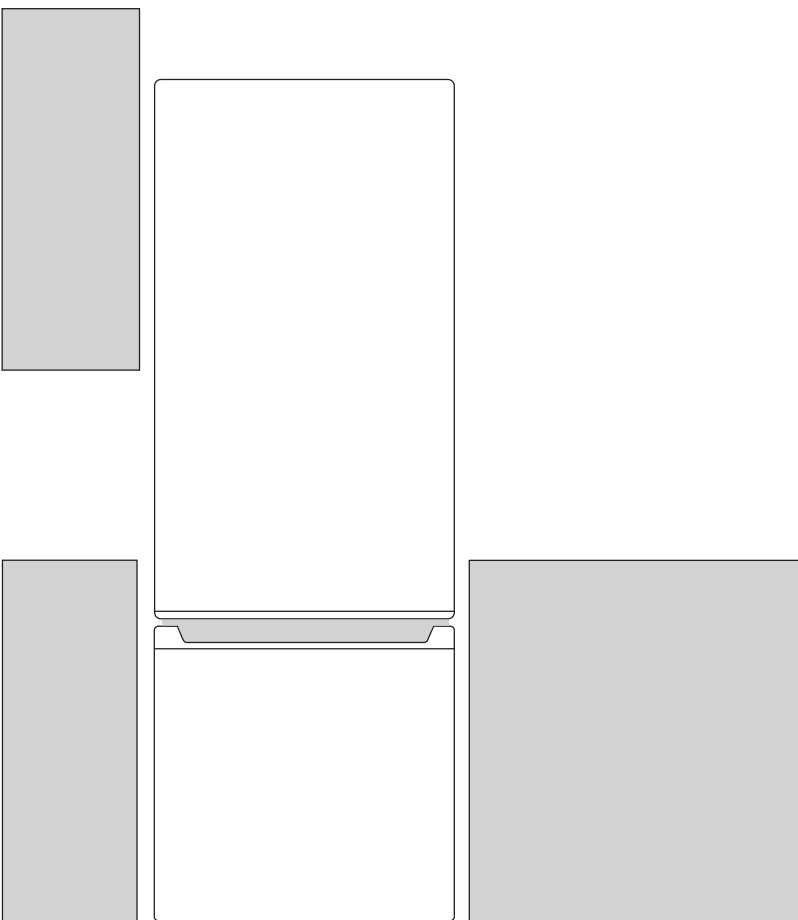


SK

gorenje

**PODROBNÝ NÁVOD
NA POUŽITIE**
KOMBINOVANEJ
CHLADNIČKY S
MRAZNIČKOU



Ďakujeme vám za prejavenu dôveru a kúpu nášho spotrebiča, ktorý bol navrhnutý na to, aby vám uľahčil život. Aby sme vám zjednodušili použitie tohto výrobku, pridávame podrobný návod na použitie a pokyny k inštalácii, ktoré sú dodané na oddelenom tlačive. Návod by vám mal pomôcť dozvedieť sa potrebné informácie o vašom novom spotrebiči čo možno najrýchlejšie.

Želáme vám veľa radosti pri jeho používaní.

Spotrebič je určený len na domáce použitie.

Chladnička je určená na uskladňovanie čerstvých potravín pri teplote nad 0 °C. **Mraznička** je určená na mrazenie čerstvých potravín a dlhodobé uskladňovanie mrazených potravín (až do jedného roka podľa typu potraviny).

Navštívte našu webovú stránku, na ktorej môžete vložiť číslo modelu spotrebiča uvedeného na typovom štítku alebo záručnom liste, aby ste našli podrobný opis vášho spotrebiča, tipy na použitie, riešenie problémov, informácie o servise, pokyny na použitie a pod.



<http://www.gorenje.com>



Dôležité bezpečnostné pokyny



Všeobecné informácie a tipy



Ochrana životného prostredia



Neumývajte v umývačke riadu.

OBSAH

4 DÔLEŽITÉ POZNÁMKY A OPATRENIA 4 PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA 5 DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY 7 DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE OHĽADOM POUŽITIA SPOTREBIČA 8 OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	ÚVOD
9 RADY OHĽADOM ŠETRENIA ENERGIE S CHLADNIČKOU/ MRAZNIČKOU	
10 INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE	OPIS SPOTREBIČA
12 OPIS SPOTREBIČA	
13 POUŽITIE SPOTREBIČA	
14 ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVERÍ	
16 VNÚTORNÉ VYBAVENIE SPOTREBIČA	
17 ODPORÚČANÉ ROZLOŽENIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI	
18 USKLADŇOVANIE POTRAVÍN V CHLADNIČKE	USKLADŇOVA- NIE A MRAZENIE POTRAVÍN
22 MRAZENIE A USKLADŇOVANIE MRAZENÝCH POTRAVÍN 22 Dôležité upozornenia týkajúce sa mrazenia 22 Skladovanie priemyselne mrazených potravín 23 Doba uskladnenia mrazených potravín 23 Rozmrazovanie mrazených potravín	
24 ROZMRAZOVANIE SPOTREBIČA	ROZMRAZENIE A ČISTENIE SPOTREBIČA
25 ČISTENIE SPOTREBIČA	
26 ODSTRÁŇOVANIE PROBLÉMOV	OSTATNÉ
27 INFORMÁCIE O ZVUKOCH, KTORÉ SPOTREBIČ VYDÁVA	

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY A OPATRENIA

PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA

Pred pripojením spotrebiča do elektrickej siete si pozorne prečítajte tento návod na použitie, ktorý opisuje spotrebič a jeho správne a bezpečné použitie. Návod na použitie platí pre viacero typov/modelov spotrebiča; preto sa nemusia všetky tu opísané nastavenia a vybavenie vzťahovať na váš spotrebič. Odporúčame ponechať si tento návod na použitie do budúcnosti a pripojiť ho k spotrebiču v prípade jeho ďalšieho predaja.

Skontrolujte, či nie je spotrebič poškodený alebo nevykazuje žiadne chyby. Ak zistíte, že je váš spotrebič poškodený, oznámte to predajcovi, od ktorého ste ho kúpili.

Pred pripojením spotrebiča do elektrickej siete nechajte spotrebič stáť vo vertikálnej polohe minimálne 2 hodiny. Takto znížite riziko porúch v dôsledku prepravy chladiaceho systému.






DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Spotrebič musíte pripojiť do elektrickej siete a uzemniť v súlade s platnými normami a predpismi.

Pred čistením spotrebiča ho odpojte od elektrickej siete (vyberte napájací kábel zo zásuvky).

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť servisný technik alebo iná dostatočne vyškolená osoba.

Ak LED osvetlenie nefunguje, obráťte sa na servisného technika. Nepokúšajte sa opravovať LED osvetlenie svojpomocne, pretože hrozí nebezpečenstvo kontaktu s vysokým napätím!

-  UPOZORNENIE! Vo vnútri spotrebiča nepoužívajte žiadne elektrické zariadenia okrem tých, ktoré povoľuje výrobca tejto chladničky s mrazničkou.
-  UPOZORNENIE! Nepoužívajte mechanické pomôcky alebo iné prostriedky na urýchlenie priebehu rozmrazovania okrem tých, ktoré odporúča výrobca.
-  UPOZORNENIE! Uistite sa, že je spotrebič nainštalovaný podľa návodu, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu spôsobenému jeho zlou stabilitou.

Nebezpečenstvo omrzlín

Mrazené potraviny si nikdy nedávajte do úst a ani ich nechytajte, pretože to môže spôsobiť omrzliny.

Ochrana detí a citlivých osôb

Spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so slabšími fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ktoré sú pod dozorom alebo boli oboznámené s bezpečným použitím spotrebiča a uvedomujú si možné nebezpečenstvá.

Odstráňte obalový materiál určený na ochranu spotrebiča alebo jeho príslušných častí počas prepravy a udržiavajte ho mimo dosahu detí.

Predstavuje riziko poranenia alebo zadusenía.

Nenechávajte deti hrať sa so spotrebičom.

Deti bez dozoru by nemali vykonávať čistenie a používateľskú údržbu zariadenia.


Pri likvidácii použitého spotrebiča odpojte napájací kábel, odstráňte dvere a police nechajte v ňom. Takto zamedzíte tomu, aby sa deti v spotrebiči zavreli, prípadne vymkli.

Upozornenia ohľadom chladiva

Spotrebič obsahuje malé množstvo plynu R600a, ktorý je šetrný k životnému prostrediu, no zároveň horľavý. Uistite sa, že žiadne časti chladiaceho systému nie sú poškodené. Únik plynu nie je nebezpečný pre životné prostredie, ale môže spôsobiť poranenie očí alebo požiar.

V prípade úniku plynu poriadne miestnosť vyvetrajte, odpojte spotrebič zo siete a zavolajte servisného technika.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE OHĽADOM POUŽITIA SPOTREBIČA

 **UPOZORNENIE!** Udržujte vetracie otvory v kryte spotrebiča alebo v zabudovanej štruktúre voľné a priechodné.

Spotrebič nesmiete používať vonku ani ho vystavovať dažďu.

V tomto spotrebiči neuskladňujte výbušné látky ako aerosólové plechovky s horľavými pohonnými hmotami.

V prípade, že spotrebič bude mimo prevádzky dlhšiu dobu, vypnite ho pomocou príslušného tlačidla a odpojte ho zo siete. Vyprázdnite spotrebič, rozmrazte ho, vyčistite a nechajte dvere pootvorené.

V prípade chyby alebo poruchy napájania mrazničku neotvárajte, pokiaľ nebola vypnutá viac ako 16 hodín. Po uplynutí tejto doby mrazené potraviny použite alebo zaistite, aby boli dostatočne chladené (napr. v náhradnom spotrebiči).

Technické informácie o spotrebiči

Typový štítok sa nachádza vo vnútri spotrebiča. Sú na ňom uvedené údaje týkajúce sa elektrického napätia, celkového (brutto) a úžitkového (netto) objemu, typu a množstva chladiva a informácie o triedach klímy.

Ak je typový štítok v inom jazyku, ako ste zvolili, alebo v jazyku, ktorý sa vo vašej krajine nepoužíva, vymeňte ho za ten, ktorý je súčasťou dodávky.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Balenie je vyrobené z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré sa dajú recyklovať, zlikvidovať alebo zničiť bez poškodenia životného prostredia.



Likvidácia starého spotrebiča

Aby ste chránili životné prostredie, odovzdajte starý spotrebič do autorizovaného zberného strediska domácich spotrebičov.

Predtým urobte nasledovné:

- odpojte spotrebič zo siete;
- nenechávajte deti hrať sa s ním.



UPOZORNENIE! Nepoškodte chladiaci okruh. Takto zabránite znečisteniu prostredia.



Značka na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo narábať ako s bežným domovým odpadom. Výrobok by sa mal odnieť do autorizovaného centra určeného na spracovanie odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Správna likvidácia výrobku pomôže zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by sa mohli objaviť v prípade nesprávnej likvidácie výrobku. Pre podrobnejšie informácie o likvidácii a spracovaní výrobku kontaktujte príslušný miestny orgán zodpovedný za spracovanie odpadov, spoločnosť na likvidáciu odpadov alebo obchod, v ktorom ste výrobok zakúpili.



RADY OHĽADOM ŠETRENIA ENERGIE S CHLADNIČKOU/ MRAZNIČKOU

- Spotrebič nainštalujte podľa pokynov v návode na inštaláciu.
- Neotvárajte dvere častejšie, ako je to potrebné.
- Občas sa uistite, že nič nebráni cirkulácii vzduchu pod spotrebičom.
- Kondenzačnú jednotku pripevnenú na zadnej stene spotrebiča musíte udržiavať v čistote (pozrite časť „Čistenie spotrebiča“).
- Ak je tesnenie poškodené alebo uvoľnené, čo najskôr ho vymeňte.
- Potraviny uskladňujte v uzavretých nádobách alebo iných vhodných obaloch
- Pred vložením uvareného jedla do chladničky musí byť vychladnuté na izbovú teplotu.
- Zmrazené potraviny rozmrazujte v chladničke.
- Odstráňte niektoré zásuvky z mrazničky tak, ako je opísané v návode na obsluhu, aby ste umožnili využitie celého vnútorného priestoru.
- Mrazničku s manuálnym rozmrazovaním nechajte rozmraziť, keď sa v nej vytvorí vrstva námrazy alebo ľadu približne 3 - 5 milimetrov.
- Uistite sa, že police sú rovnomerne rozložené a že jedlo je usporiadané tak, aby umožňovalo voľnú cirkuláciu vzduchu (dodržiavajte odporúčané usporiadanie potravín, ako je opísané v návode).
- Pri spotrebičoch, ktoré sú vybavené ventilátorom, dbajte na to, aby otvory ventilátora alebo vývody neboli zakryté.
- Ak nepotrebuje ventilátor alebo ionizátor, vypnite ich kvôli zníženiu spotreby energie.

INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE

VÝBER MIESTNOSTI

- Spotrebič inštalujte v suchej a dobre vetranej miestnosti. Spotrebič bude pracovať správne, ak bude okolitá teplota v intervale uvedenom v tabuľke. Trieda spotrebiča je uvedená na typovom štítku/nálepke so základnými informáciami o spotrebiči.

Trieda	Teplota	Relatívna vlhkosť vzduchu
SN (pod normou)	od +10 °C do +32 °C	≤75%
N (normálna)	od +16 °C do +32 °C	
ST (subtropická)	od +16 °C do +38 °C	
T (tropická)	od +16 °C do +43 °C	

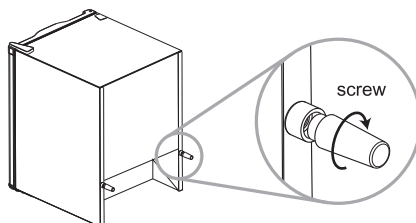
- i** Neumiestňujte spotrebič do miestnosti, kde môže teplota klesnúť pod 5 °C, pretože to môže spôsobiť zlé fungovanie alebo poruchu spotrebiča!
- Po inštalácii spotrebiča musíte mať dobrý prístup k zástrčke!
- Neumiestnite spotrebič v blízkosti iných spotrebičov alebo zariadení, ktoré vyžarujú teplo, ako napríklad varič, sporák, radiátor, ohrievač vody a pod., a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu. Spotrebič by mal stáť najmenej 3 cm od elektrického alebo plynového variča alebo najmenej 30 cm od naftových kachlí alebo pece na pevné palivo. Ak je vzdialenosť medzi takýmto zdrojom tepla a spotrebičom menšia, použite izolačný panel.

Poznámka: Umiestnite spotrebič v dostatočne veľkej miestnosti. Na každých 8 gramov chladiva by mal byť priestor najmenej 1 m³. Množstvo chladiva je uvedené na typovom štítku, ktorý sa nachádza vo vnútri spotrebiča.

- V časti kuchynskej linky určenej na vstavaný spotrebič by mal byť voľný priestor aspoň 200 cm², aby sa zabezpečila dostatočná cirkulácia vzduchu. Z hornej časti spotrebiča vychádza vzduch von, preto sa snažte nezakrývať otvor určený na vývod vzduchu. V opačnom prípade sa môže spotrebič poškodiť.

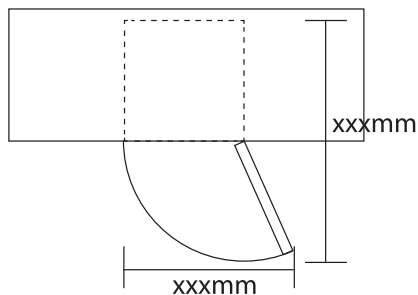
Zadná rozpera

Zadné rozpery naskrutkujte na zadnú stranu spotrebiča.



Požiadavky ohľadom priestoru

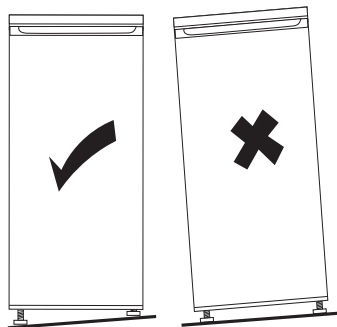
- Spotrebič musí mať dostatok priestoru na to, aby sa dvere dali otvoriť.
- Na oboch stranách nechajte medzeru minimálne 50 mm.



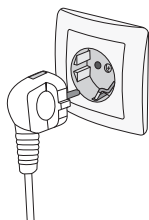
Vyváženie spotrebiča

Spotrebič vyvážite tak, že nastavíte vyrovnávacie nožičky na prednej strane spotrebiča.

Ak spotrebič nie je vyvážený, dvere a magnetické tesnenia nebudú dostatočne pokryté.



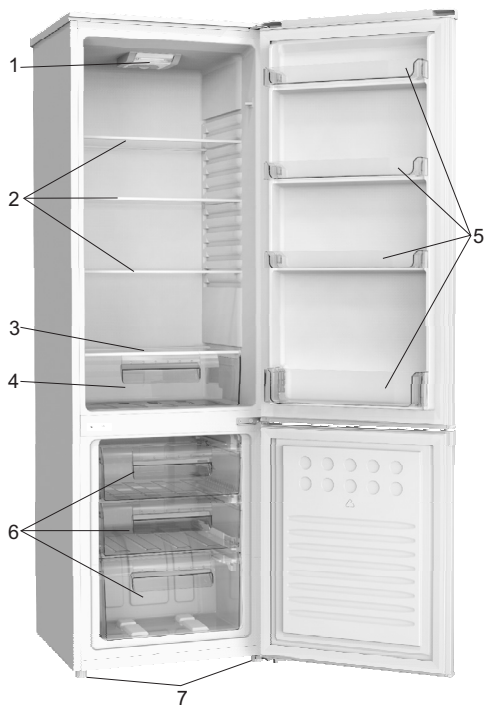
PRIPOJENIE SPOTREBIČA DO SIETE



- Spotrebič pripojte do elektrickej siete pomocou napájacieho kábla. Zásuvka v stene by mala byť vybavená chráničom (bezpečnostná zásuvka). Nominálne napätie a frekvencia sú uvedené na typovom štítku/nálepke so základnými informáciami o spotrebiči.
- Spotrebič musíte pripojiť do elektrickej siete a uzemniť v súlade s platnými normami a predpismi. Spotrebič znesie krátkodobé odchýlky od nominálneho napätia, nie však väčšie ako +/- 6 %.

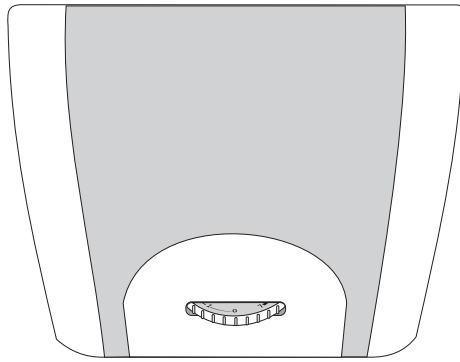
OPIS SPOTREBIČA

Vnútorné vybavenie spotrebiča sa môže líšiť v závislosti od modelu.



- 1 Termostat a osvetlenie
- 2 Sklenené poličky
- 3 Kryt zásuvky Crisper
- 4 Zásuvka Crisper
- 5 Koše vo dverách
- 6 Zásuvky mrazničky
- 7 Vyrovnávacie nožičky

POUŽITIE SPOTREBIČA



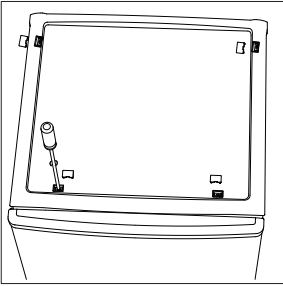
- Zapojte spotrebič do siete. Vnútna teplota sa reguluje pomocou termostatu. Na výber je 8 nastavení. 1 je najvyššia teplota a 7 je najnižšia teplota a 0 znamená vypnutý spotrebič.
- Ak sa spotrebič nachádza v obzvlášť horúcom prostredí alebo ak často otvárate dvere, nemusí pracovať pri správnej teplote.

ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVERÍ

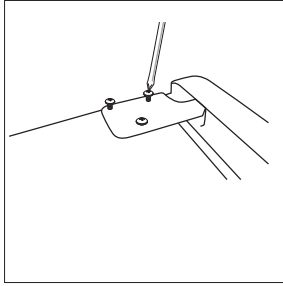
Potrebné náradie: Skrutkovač Philips, plochý skrutkovač, šesťhranný skrutkovač

- Uistite sa, že spotrebič je prázdny a odpojený zo siete.
 - Ak chcete dvere vybrať, musíte spotrebič nakloniť dozadu. Spotrebič by ste mali počas menenia smeru otvárania dverí oprieť o niečo pevné, aby sa nepošmykol.
 - Všetky odobraté súčasti sa musia odložiť, pretože sa použijú pri opätovnej inštalácii dverí.
 - Nepoložte spotrebič na zadnú stranu, pretože tým môžete poškodiť chladiaci systém.
 - Je lepšie, ak počas montáže so spotrebičom manipulujú dvaja ľudia.
1. Odskrutkujte štyri skrutky na hornom kryte a potom ho zodvihnite.
 2. Odskrutkujte horný pánt, odstráňte horné dvere a položte ich na mäkkú podložku, aby sa nepoškriabali.
 3. Pomocou skrutkovača odstráňte čap a otočte záves pántu. Potom čap opäť naskrutkujte do závesu pántu.
 4. Odskrutkujte stredný pánt. Zodvihnite spodné dvere a položte ich na mäkkú podložku, aby sa nepoškriabali.
 5. Kryty pántu presuňte z ľavej strany na pravú.
 6. Odskrutkujte spodný pánt. Potom z oboch strán odstráňte nastaviteľné nožičky.
 7. Odskrutkujte a vyberte čap spodného pántu, otočte záves a dajte ho naspäť.
 8. Namontujte záves na čap spodného pántu. Nastaviteľné nožičky namontujte naspäť. Spodné dvere premiestnite do príslušnej polohy.
 9. Stredný pánt otočte do opačného smeru o 180 ° a potom ho presuňte do polohy vľavo. Čap stredného pántu umiestnite do horného otvoru spodných dverí a potom skrutky utiahnite.
 10. Zaveste naspäť horné dvere. Uistite sa, že horné dvere sú horizontálne a vertikálne vyrovnané tak, aby tesnenie bolo uzavreté na všetkých stranách predtým, ako horný pánt utiahnete. Pánt zasuňte a zaskrutkujte ho k hornej časti spotrebiča.
 11. Horný kryt položte a naskrutkujte naspäť.

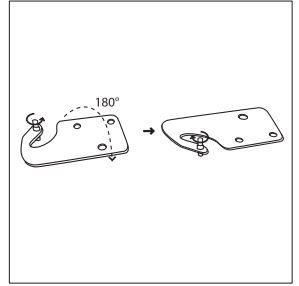
1



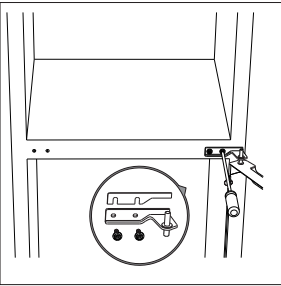
2



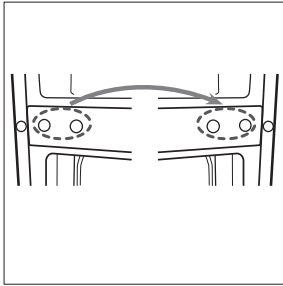
3



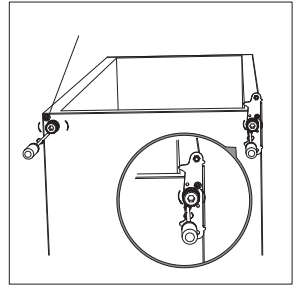
4



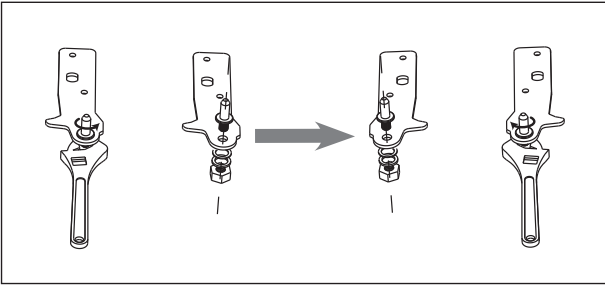
5



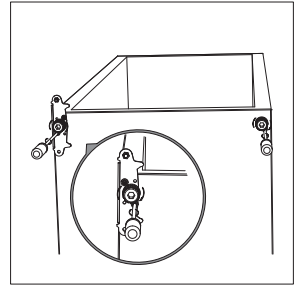
6



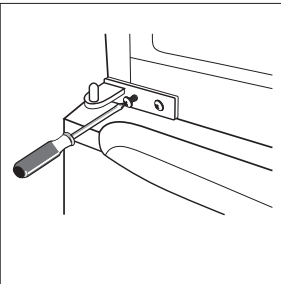
7



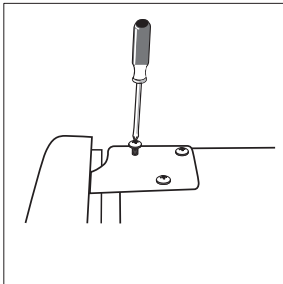
8



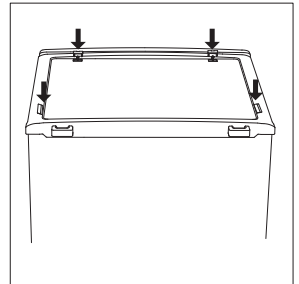
9



10

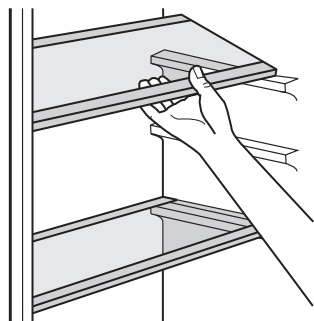


11



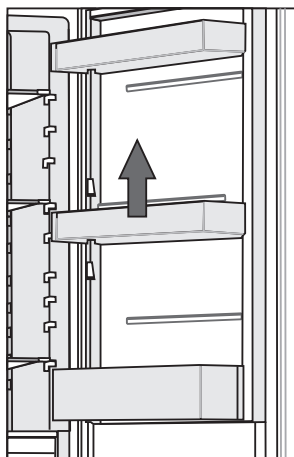
VNÚTORNÉ VYBAVENIE SPOTREBIČA

ODNÍMATEĽNÉ POLIČKY



Steny chladničky sú vybavené viacerými drážkami, aby ste si mohli poličky umiestniť podľa svojich predstáv.

KOŠE VO DVERÁCH



Aby bolo možné uskladniť balíky potravín rôznych veľkostí, koše vo dverách môžete umiestniť do rôznych výšok. Postupujte pritom nasledovne: postupne vyťahujte kôš v smere šípok, až kým sa úplne nevytiahne, a potom ho podľa potreby premiestnite.

ODPORÚČANÉ ROZLOŽENIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI

Oblasti chladničky:

- **horná časť:** jedlo v konzervách, chlieb, víno, pečivo atď.
- **stredná časť:** mliečne výrobky, hotové jedlá, dezerty, nealkoholické nápoje, pivo, varené jedlá atď.
- **Zásobník na ovocie a zeleninu:** čerstvé ovocie, zelenina, šaláty, koreňová zelenina, zemiaky, cibuľa, cesnak, paradajky, kyslá kapusta, okrúhlice atď.



Oddiely vo dverách chladničky:

- **horné/dolné priehradky vo dverách:** vajcia, maslo, syr atď.
- **dolné priehradky vo dverách:** nápoje, plechovky, fľaše

i V chladničke neuskładňujte **ovocie** (banány, ananás, papáju, citrusy) a zeleninu (cuketu, baklažán, uhorky, papriky, paradajky a zemiaky) citlivé na nízke teploty.

Mraziace časti:

- mrazenie, skladovanie mrazených potravín (pozri kapitolu Mrazenie a uskladňovanie mrazených potravín).

i V mrazičke neuskładňujte nasledujúce potraviny: šalát, vajcia, jablká, hrušky, hrozno, broskyne, jogurty, kyslé mlieko, kyslú smotanu a majonézu.

USKLADŇOVANIE POTRAVÍN V CHLADNIČKE

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA USKLADNENIA POTRAVÍN



Správne používanie spotrebiča, vhodné balenie, udržiavanie správnej teploty a dodržiavanie hygieny potravín má rozhodujúci vplyv na kvalitu uskladňovania potravín.

Dodržiujte dátumy spotreby potravín uvedené na obale.

Potraviny uložené v chladničke by ste mali skladovať v uzatvorených nádobách alebo vhodnom balení, aby ste zabránili ich vytekaniu alebo prijímaniu pachov a vlhkosti.

V chladničke neuskładňujte horľavé, prchavé a výbušné látky.

Fľaše s vysokým obsahom alkoholu by mali byť nepriedušne uzatvorené a skladované vo zvislej polohe.

Niektoré organické roztoky, éterické oleje v citrónovej a pomarančovej kôre a pod. môžu poškodiť plastové povrchy v prípade dlhšieho kontaktu a spôsobiť poškodenie a predčasné starnutie týchto materiálov.

Neprijemný zápach upozorňuje na nedostatočnú čistotu spotrebiča alebo skazený obsah (pozri „Čistenie spotrebiča“).

Ak odchádzate z domu na dlhšiu dobu, vyberte z chladničky jedlo, ktoré sa môže pokaziť.

USKLADŇOVANIE POTRAVÍN

DRUH POTRAVINY	Optimálna teplota pri uskladňovaní (°C)	Optimálna vlhkosť pri uskladňovaní (%)	Približná doba uskladnenia
Bravčové mäso	-1 až 4	95	3 dni
Hovädzie mäso	0 až 4	95	do 3 týždňov
Jahňacina	0 až 4	95	14 dni
Kura	0 až 4	95	3 dni
Ryby	0 až 4	95	3 až 10 dni
Mäkkýše	0 až 4	95	2 dni
Vyzreté hovädzie mäso pri mokrom zrení	1,5	95	16 týždňov
Mliečne výrobky (jogurt, kyslá smotana, maslo, mäkký syr, syrové nátierky a pod.)	2 až 4	95	7 až 10 dni
Cvikla	0	95	3 až 5 mesiacov
Brokolica	0	95-100	10 až 14 dni
Mladá kapusta	0	98-100	3 až 6 týždňov
Mrkva, zrelá	0	98-100	4 až 5 mesiacov
Šalát, zimný	0	95-100	2 až 3 týždne
Cesnak	0	65-70	6 až 7 mesiacov
Kaleráb	0	98-100	2 až 3 mesiace
Ružičkový kel	0	90-95	3 až 5 týždňov
Čínska kapusta	0	95-100	2 až 3 mesiace
Kapusta, neskoré odrody	0	98-100	3 až 4 mesiace
Mrkva	0	95-100	2 týždne
Karfiol	0	95-98	2 až 4 týždne
Zeler, obyčajný	0	98-100	2 až 3 mesiace
Mangold	0	95-100	10 až 14 dni
Šalátová čakanka	0	95-100	2 až 4 týždne
Kukurica, sladká	0	95-98	5 až 8 dni

DRUH POTRAVINY	Optimálna teplota pri uskladňovaní (°C)	Optimálna vlhkosť pri uskladňovaní (%)	Približná doba uskladnenia
Pór	0	95-100	2 až 3 mesiace
Huby	0	95	3 až 4 dni
Petržlen	0	95-100	2 až 3 dni
Paštrnák	0	98-100	4 až 6 mesiace
Redkovka, zimná	0	95-100	2 až 4 mesiace
Chren	0	98-100	10 až 12 mesiacov
Karfiol	0 až 2	90-95	2 až 4 týždne
Cibuľa	0 až 2	65-70	6 až 7 mesiacov
Špargľa	0 až 2	95-100	2 až 3 týždne
Hrášok, zelený	0 až 2	95-98	1 až 2 týždne
Zelenina, nakrájaná	0 až 2	90-95	do 5 dní
Ružičkový kel	0 až 2	90-95	1 až 2 týždne
Egreše	0 až 2	90-95	3 až 4 týždne
Uhorky	4 až 10	95	10 až 14 dní
Zemiaky	7 až 10	90-95	do 9 mesiacov
Avokádo, nezrelé	7 až 10	85-95	do 6 týždňov
Sladká paprika	7 až 10	90-95	2 až 3 týždne
Paradajky	10 až 12	85-90	4 až 7 dní
Fazuľa, semená	< 15	40-50	6 až 10 mesiacov
Hrušky	-3	90-95	2 až 7 mesiacov
Marhule	-1	90-95	1 až 3 týždne
Jahody	0	90-95	3 až 7 dní
Maliny	0 až 2	90-95	2 až 3 dni
Ríbezle	0 až 2	90-95	1 až 4 týždne
Čučoriedky	0 až 2	90-95	14 dní
Čerešne	0 až 2	90-95	2 až 3 týždne
Hrozno	0 až 2	85	2 až 8 týždňov
Kiwi, zrelé	0 až 2	90-95	1 až 3 mesiace
Broskyne	0 až 2	90-95	2 až 4 týždne

DRUH POTRAVINY	Optimálna teplota pri uskladňovaní (°C)	Optimálna vlhkosť pri uskladňovaní (%)	Približná doba uskladnenia
Čerešne	0 až 2	90-95	2 až 3 týždne
Kiwi, nezrelé	0 až 2	90-95	2 až 6 mesiacov
Nektárinky	0 až 2	90-95	1 až 3 týždne
Pomaranče	0 až 2	90-95	2 až 4 týždne
Hurmikaki	0 až 2	90-95	2 až 3 mesiace
Slivky	0 až 2	90-95	2 až 5 týždňov
Ovocie, nakrájané	0 až 2	90-95	do 10 dní
Jablká	0 až 4	90-95	1 až 12 mesiacov
Melóny	4	90-95	15 dní
Pomaranče	4 až 7	90-95	2 až 4 týždne
Mandarínky	5 až 8	90-95	2 až 4 týždne
Mango	10 až 13	85-95	2 až 3 týždne
Melóny	10 až 13	85-95	1 až 2 týždne
Ananás	10 až 13	85-95	2 až 4 týždne
Citróny	11 až 13	90-95	2 až 3 týždne
Dyňa	12 až 15	85-95	1 až 3 týždne
Banány, zrelé	13 až 16	85-95	3 dni
Grapefruit	13 až 16	90-95	1 až 3 týždne

MRAZENIE A USKLADŇOVANIE MRAZENÝCH POTRAVÍN

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA MRAZENIA



Mrazničku používajte len na mrazenie potravín, ktoré sú na to vhodné.

Vždy používajte kvalitné a čerstvé potraviny.

Vyberajte tie najvhodnejšie balenia potravín a používajte obaly správnym spôsobom.

Uistite sa, že obaly sú vzduchotesné a vodotesné, aby sa potraviny nevysušali a nestratili vitamíny.

Na obaly napíšte typ potraviny, množstvo a dátum zmrazenia.

Je dôležité, aby sa jedlo zmrazovalo rýchlo. Preto odporúčame menšie balenia. Pred mrazením jedlo uložte do chladničky.

SKLADOVANIE PRIEMYSELNE MRAZENÝCH POTRAVÍN

- Pri skladovaní a používaní mrazených potravín dodržiavajte pokyny výrobcu. Teplota a dátum spotreby sú vyznačené na obale.
- Vyberajte iba potraviny v nepoškodenom obale, uložené v mraziacich boxoch pri teplote -18°C alebo nižšej.
- Nekupujte potraviny pokryté námrazou, pretože to znamená, že boli čiastočne rozmrazené niekoľkokrát a sú menej kvalitné.
- Chráňte jedlo pred rozmrazením počas prepravy. V prípade zvýšenia teploty bude doba uskladnenia kratšia a dôjde k zhoršeniu kvality.

DOBA USKLADNENIA MRAZENÝCH POTRAVÍN

ODPORUČANÁ DOBA SKLADOVANIA V MRAZNIČKE

Druh jedla	Čas
ovocie, hovädzie mäso	od 10 do 12 mesiacov
zelenina, teľacie mäso, hydina	od 8 do 10 mesiacov
divina	od 6 do 8 mesiacov
bravčové mäso	od 4 do 6 mesiacov
najemno nasekané alebo mleté mäso	4 mesiace
chlieb, pečivo, varené jedlá, chudé ryby	3 mesiace
vnútornosti	2 mesiace
údené klobásy, tučné ryby	1 mesiac

ROZMRAZOVANIE MRAZENÝCH POTRAVÍN

Mrazenie potravín nezničí mikroorganizmy. Po rozmrazení alebo roztopení jedla sa baktérie znovu aktivujú a jedlo sa rýchlo kazí. Použite čiastočne alebo úplne rozmrazené jedlo čo najskôr, ako je to možné.

Čiastočné rozmrazenie znižuje nutričnú hodnotu potravín, najmä ovocia, zeleniny a hotových jedál (polotovarov).

ROZMRAZOVANIE SPOTREBIČA

AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVANIE CHLADNIČKY

Chladničku netreba rozmrazovať, pretože ľad na zadnej vnútornej strane sa topí automaticky.

Akýkoľvek nahromadený ľad sa roztopí, keď bude kompresor neaktívny. Kvapky budú pretekať otvorom v zadnej stene chladničky do zásobníka umiestneného nad kompresorom, z ktorého sa budú vyparovať.

Uistite sa, že otvor na zadnej vnútornej stene chladničky nie je zablokovaný potravinami alebo inými predmetmi.

Ak sa na zadnej vnútornej stene chladničky vytvorí nadmerná vrstva ľadu (3 - 5 mm), vypnite spotrebič a rozmrazte ho manuálne.

ROZMRAZOVANIE TRADIČNEJ MRAZNIČKY

- Mrazničku nechajte rozmraziť, keď sa v nej vytvorí vrstva ľadu približne 3 - 5 milimetrov.

Po této době vyjměte potraviny z mrazáku a zabraňte jeho rozmražení.

- Vypnite spotrebič (pozri kapitolu „Zapnutie/vypnutie spotrebiča“) a odpojte napájací kábel.
- Na odstránenie námrazy nepoužívajte nôž alebo iný ostrý predmet, pretože môžete poškodiť chladiaci systém.
- Na odstránenie námrazy nepoužívajte nôž alebo iný ostrý predmet, pretože môžete poškodiť rúrky chladiaceho systému.
- Pre urýchlenie rozmrazovania položte na sklenenú policičku hrniec horúcej vody.
- Vyčistite a vysušte vnútro spotrebiča (pozri kapitolu „Čistenie spotrebiča“).

ČISTENIE SPOTREBIČA



Pred čistením odpojte spotrebič zo siete – vypnite spotrebič (pozri kapitolu „Zapnutie/vypnutie spotrebiča“) a vyberte napájací kábel zo zásuvky.

- Pomocou jemnej utierky vyčistite všetky povrchy. Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú drsné látky, kyseliny alebo rozpúšťadlá, nie sú na čistenie vhodné, pretože môžu poškodiť povrchy.

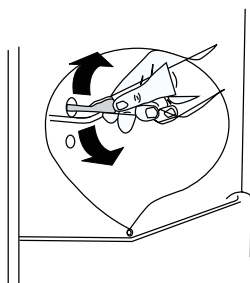
Exteriér spotrebiča vyčistite vodou alebo mydlovou vodou. Lakované a hliníkové povrchy môžete čistiť vlažnou vodou, do ktorej pridáte šetrný čistiaci prostriedok. Použitie čistiacich prostriedkov s nízkym obsahom alkoholu je povolené (napr. prostriedky na čistenie okien). Na čistenie plastových materiálov nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú alkohol.



Vnútro spotrebiča môžete vyčistiť vlažnou vodou, do ktorej pridáte trošku **octu**.



- Časti vnútorného vybavenia spotrebiča neumývajte v umývačke riadu, pretože sa môžu poškodiť.



- Aby ste predišli pretekaniu rozmrazenej vody do chladničky, pravidelne vyčistite otvor na odvádzanie vody, ktorý sa nachádza na zadnej strane chladničky. Na čistenie otvoru použite čistiaci prostriedok tak, ako je znázornené na obrázku.
- Po vyčistení spotrebiča ho opäť zapnite a vložte doň potraviny.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Problém:	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Ovládač teploty je nastavený na „0“. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ovládač teploty nastavte na iné číslo, aby ste spotrebič zapli.
	<ul style="list-style-type: none"> • Zástrčka nie je zapojená do zásuvky alebo je uvoľnená. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapojte zástrčku do siete.
	<ul style="list-style-type: none"> • Poistka sa vypálila alebo je poškodená 	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte poistku a v prípade potreby ju vymeňte.
	<ul style="list-style-type: none"> • Zásuvka je poškodená. 	<ul style="list-style-type: none"> • Poruchy siete musí opraviť elektrikár.
Jedlo je príliš teplé.	<ul style="list-style-type: none"> • Teplota nie je správne nastavená. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pozrite sa na úvodnú časť Nastavenie teploty.
	<ul style="list-style-type: none"> • Dvere boli otvorené dlhší čas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Otvárajte dvere iba na tak dlho, ako je to potrebné.
	<ul style="list-style-type: none"> • Do spotrebiča sa za posledných 24 hodín vložilo veľké množstvo teplých potravín. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dočasne nastavte nižšiu teplotu.
	<ul style="list-style-type: none"> • Spotrebič sa nachádza v blízkosti zdroja tepla. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pozrite sa na časť Umiestnenie inštalácie.
Zariadenie príliš chladí.	<ul style="list-style-type: none"> • Je nastavená príliš nízka teplota. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dočasne otočte ovládač teploty na vyššiu teplotu.
Neobvyklé zvuky	<ul style="list-style-type: none"> • Spotrebič nie je vyvážený. 	<ul style="list-style-type: none"> • Znovu nastavte nožičky.
	<ul style="list-style-type: none"> • Spotrebič sa dotýka steny alebo iných predmetov. 	<ul style="list-style-type: none"> • Opatrne spotrebič posuňte.
	<ul style="list-style-type: none"> • Súčiastka, ako napr. rúrka na zadnej strane spotrebiča, sa dotýka ďalšej časti spotrebiča alebo steny. 	<ul style="list-style-type: none"> • V prípade potreby opatrne túto súčiastku vykloniť, aby nezavadzala.
Voda na podlahe	<ul style="list-style-type: none"> • Otvor na odvádzanie vody je zablokovaný. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pozri časť Čistenie.
Bočný panel je horúci.	<ul style="list-style-type: none"> • Kondenzátor sa nachádza vo vnútri panela. 	<ul style="list-style-type: none"> • Je to normálne.

Ak sa táto chyba objaví opäť, kontaktujte servisné stredisko.

INFORMÁCIE O ZVUKOCH, KTORÉ SPOTREBIČ VYDÁVA

Chladienie v chladničke s mrazničkou je možné vďaka chladiacemu systému, ktorý tiež zahŕňa kompresor (a pri niektorých spotrebičoch aj ventilátor), ktorý vydáva istý zvuk. Hladina hluku závisí od inštalácie, správneho použitia a veku spotrebiča.

- Po pripojení spotrebiča k elektrickej sieti môžu byť prevádzka kompresora alebo prietok tekutín trochu hlučnejšie. To nie je znak poruchy a neovplyvní to životnosť spotrebiča. Po čase budú prevádzka spotrebiča a tento hluk tichšie.
- Niekedy sa môže počas prevádzky objaviť nezvyčajný alebo silnejší hluk, väčšinou ide o dôsledok nesprávnej inštalácie:
 - Spotrebič musí byť vyvážený a stáť na stabilnom a pevnom podklade.
 - Spotrebič sa nesmie dotýkať steny alebo príslušného nábytku.
 - Uistite sa, že vnútorné vybavenie je pevne na svojom mieste a že hluk nie je spôsobený konzervami, fľaškami alebo inými nádobami umiestnenými vedľa seba.
- Pri vyššom zaťažení chladiaceho systému, keď sa dvere otvárajú častejšie alebo sú otvorené dlhší čas, pri vkladaní väčšieho množstva čerstvých potravín alebo ak sa aktivujú funkcie intenzívneho mrazenia alebo chladienia, môže spotrebič dočasne produkovať viac hluku.

REZERVUJEME SI PRÁVO NA ZMENY, KTORÉ NEOVPLYVŇUJÚ
FUNKČNOSŤ SPOTREBIČA.

Gorenje, d.d.
Partizanska 12
SI - 3320 Velenje, Slovenija
info@gorenje.com
www.gorenje.com